

L. 88 (sped. in abb. post.) - Abb. Italia (c.a.p. 2/20710) - anno L. 21.000, sem. 6750, trim. 3600 - Estero (tariffe post. r.a.): anno L. 22.000, sem. 11.250, trim. 6750  
 Redazione, Amministrazione, Tipografia: Torino, via Roma 26, tel. 51-75 (15 linee)

# LA STAMPA

Domenica 15 Settembre 1963

Inserzioni PUBBLICITÀ STAMPA s.p.a.  
 Torino, via Roma 26, tel. 51-75 (15 linee)  
 Milano, via Borgogna 2, telefono 790-121  
 Roma, largo N. Spinnelli 3, telefono 596-477  
 Il giornale si riserva la scelta su ogni tipo di diritto di rifiutare qualsiasi inserzione

## Le prossime scadenze

I dirigenti più autorevoli della democrazia cristiana discutono a San Pellegrino i problemi teorici, che la scelta del centro-sinistra pone al partito. L'unanimità non è facile, ma bisogna augurarsi che un accordo di fondo sia raggiunto fra le diverse correnti. Qualunque persona ragionevole, abbia o non abbia simpatia per la Dc, deve riconoscere che essa è il solo movimento politico tanto forte da reggere con successo il confronto con il partito comunista: per molti anni avrà la parte preponderante in qualsiasi formula governativa.

Questa realtà, che certo non sfugge ai responsabili del partito, deve aiutarli a trovare un equilibrio costruttivo tra le aspirazioni teoriche e gli interessi delle varie correnti. La Dc non può affrontare incerta o divisa le prossime scadenze, che sono di vitale importanza per il nostro avvenire. Alla fine di ottobre, il congresso del Psi dovrebbe infine decidere se i socialisti sono disposti a entrare in un governo a quattro, oppure se preferiscono restare all'opposizione. Come Nenni giustamente afferma, non sono più tollerabili né compromessi né soluzioni ambigue. Il partito deve decidere: o di qua o di là; peraltro, se equivoca, sarebbe un danno intollerabile per la vita democratica del paese.

Nel ci auguriamo che una sicura vittoria degli autonomisti consenta al Psi di condividere la responsabilità del governo. Non esistono (l'on. Saragat ha ragione) vari tipi di centro-sinistra; con questa formula si deve intendere la collaborazione, già attuata in vari Stati occidentali, delle forze avanzate e progressiste della borghesia con importanti masse di operai, impiegati, contadini, decisamente distaccati dal partito comunista. Ma occorre che i socialisti, allo stesso modo dei democristiani, non tengano conto soltanto delle ideologie; è indispensabile che, insieme agli altri partiti democratici, pensino alla necessità immediata della nazione.

Il momento non è sereno: l'incertezza politica alimenta quella economica. Nessuno può prevedere se il Psi andrà al potere, né quale sarà il preciso programma del nuovo governo. Questo senso di attesa e di dubbi coincide con un periodo in cui la congiuntura presenta dei punti oscuri, se non preoccupanti. Non condividiamo le grida d'allarme che da varie parti, per motivi più o meno interessati, si lanciano in questo momento. Tuttavia una voce autorevole e neutrale — il comitato dei ministri delle Finanze del Mec — ha ammesso che la situazione italiana è « seria ».

Una sola cifra è sufficiente per provarlo: nell'ultimo anno il costo della vita è cresciuto quasi del dieci per cento. Quando i prezzi salgono in simile misura, si è già sul terreno dell'inflazione, anche se il valore ufficiale della moneta non muta.

presto, con chiarezza, i piani per i prossimi anni e per stabilire la fiducia del risparmiatore. In campo politico e nel settore economico, l'inizio dell'autunno si presenta come un periodo molto impegnativo. Solo avendo superato con successo queste prossime scadenze, la vita del paese potrà riprendere, con nuovo impulso e maggiore equilibrio, la rapida ascesa incominciata negli scorsi anni.

**Un lungo colloquio di Carli con il presidente del Senato**  
 (Nostro servizio particolare)  
 Roma, 14 settembre.  
 (v. a.) Il presidente del Senato Merzagora ha avuto oggi un lungo colloquio con il Governatore della Banca d'Italia Carli. L'argomento discusso, si presume, è la situazione economico-finanziaria del Paese, la conferma, per il prossimo anno, della politica di bilancio pubblico, e la possibilità di rivedere le disposizioni per la gestione statale rispetto alle richieste dei singoli ministeri.

Leone ha chiesto a Colombo una relazione sulle discussioni che i ministri finanziari del Mec hanno avuto lunedì scorso a Parigi sugli avvenimenti dei paesi in Francia e in Italia, e sui provvedimenti adottati in Francia sono: riduzione degli investimenti statali, riduzione dei consumi, regolamentazione più stretta del credito, incentivo al risparmio.

Il presidente del Consiglio Leone, riuniti i ministri solo dopo un attento e approfondito esame della situazione.

ma forma, non è tuttavia difficile individuare il suo stato d'animo di questi giorni: tra un mese egli lascerà il potere, e fra gli uomini che sono venuti a rendergli visita a Cadenabbia ce ne sono due che avranno le mani del quale passerà, nell'immediato futuro, la politica del suo Paese. Parlando ieri alla televisione di Bonn, venuta ad intervistarlo a Cadenabbia, il Cancelliere ha affermato che oggi si sarebbe svolto un ristretto colloquio con il ministro tedesco sul progetto di creazione di corridoi extra-territoriali per la Germania occidentale e Berlino Ovest, attraverso il territorio della Germania Orientale. Questo progetto dovrebbe fornire argomenti di discussione ai ministri degli Esteri degli Stati Uniti, dell'Inghilterra e dell'Unione Sovietica alla prossima riunione dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite.

La discussione fra i cinque ministri politici dura, sempre sulla veranda, fino alle 18,

ma forma, non è tuttavia difficile individuare il suo stato d'animo di questi giorni: tra un mese egli lascerà il potere, e fra gli uomini che sono venuti a rendergli visita a Cadenabbia ce ne sono due che avranno le mani del quale passerà, nell'immediato futuro, la politica del suo Paese. Parlando ieri alla televisione di Bonn, venuta ad intervistarlo a Cadenabbia, il Cancelliere ha affermato che oggi si sarebbe svolto un ristretto colloquio con il ministro tedesco sul progetto di creazione di corridoi extra-territoriali per la Germania occidentale e Berlino Ovest, attraverso il territorio della Germania Orientale. Questo progetto dovrebbe fornire argomenti di discussione ai ministri degli Esteri degli Stati Uniti, dell'Inghilterra e dell'Unione Sovietica alla prossima riunione dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite.

La discussione fra i cinque ministri politici dura, sempre sulla veranda, fino alle 18,

per difendere la capacità di acquisto della lira e per stabilire la fiducia del risparmiatore. In campo politico e nel settore economico, l'inizio dell'autunno si presenta come un periodo molto impegnativo. Solo avendo superato con successo queste prossime scadenze, la vita del paese potrà riprendere, con nuovo impulso e maggiore equilibrio, la rapida ascesa incominciata negli scorsi anni.

**Un lungo colloquio di Carli con il presidente del Senato**  
 (Nostro servizio particolare)  
 Roma, 14 settembre.  
 (v. a.) Il presidente del Senato Merzagora ha avuto oggi un lungo colloquio con il Governatore della Banca d'Italia Carli. L'argomento discusso, si presume, è la situazione economico-finanziaria del Paese, la conferma, per il prossimo anno, della politica di bilancio pubblico, e la possibilità di rivedere le disposizioni per la gestione statale rispetto alle richieste dei singoli ministeri.

Leone ha chiesto a Colombo una relazione sulle discussioni che i ministri finanziari del Mec hanno avuto lunedì scorso a Parigi sugli avvenimenti dei paesi in Francia e in Italia, e sui provvedimenti adottati in Francia sono: riduzione degli investimenti statali, riduzione dei consumi, regolamentazione più stretta del credito, incentivo al risparmio.

Il presidente del Consiglio Leone, riuniti i ministri solo dopo un attento e approfondito esame della situazione.

ma forma, non è tuttavia difficile individuare il suo stato d'animo di questi giorni: tra un mese egli lascerà il potere, e fra gli uomini che sono venuti a rendergli visita a Cadenabbia ce ne sono due che avranno le mani del quale passerà, nell'immediato futuro, la politica del suo Paese. Parlando ieri alla televisione di Bonn, venuta ad intervistarlo a Cadenabbia, il Cancelliere ha affermato che oggi si sarebbe svolto un ristretto colloquio con il ministro tedesco sul progetto di creazione di corridoi extra-territoriali per la Germania occidentale e Berlino Ovest, attraverso il territorio della Germania Orientale. Questo progetto dovrebbe fornire argomenti di discussione ai ministri degli Esteri degli Stati Uniti, dell'Inghilterra e dell'Unione Sovietica alla prossima riunione dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite.

La discussione fra i cinque ministri politici dura, sempre sulla veranda, fino alle 18,

ma forma, non è tuttavia difficile individuare il suo stato d'animo di questi giorni: tra un mese egli lascerà il potere, e fra gli uomini che sono venuti a rendergli visita a Cadenabbia ce ne sono due che avranno le mani del quale passerà, nell'immediato futuro, la politica del suo Paese. Parlando ieri alla televisione di Bonn, venuta ad intervistarlo a Cadenabbia, il Cancelliere ha affermato che oggi si sarebbe svolto un ristretto colloquio con il ministro tedesco sul progetto di creazione di corridoi extra-territoriali per la Germania occidentale e Berlino Ovest, attraverso il territorio della Germania Orientale. Questo progetto dovrebbe fornire argomenti di discussione ai ministri degli Esteri degli Stati Uniti, dell'Inghilterra e dell'Unione Sovietica alla prossima riunione dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite.

La discussione fra i cinque ministri politici dura, sempre sulla veranda, fino alle 18,

## Il secondo giorno dei lavori a San Pellegrino Si delineano i contrasti di tendenze al convegno di studio democristiano

Scelba afferma che i partiti tendono ad usurpare le funzioni del Parlamento e del governo - Soliano i deputati, dice, sono i rappresentanti degli interessi generali della nazione - Replica Moro: « Anche il partito esprime interessi generali » - Scelba: « Non può, perché il partito è per definizione una parte » - Moro: « Allora il deputato vede la verità e il partito no? Non accetto questo concetto » - La polemica ripresa con gli interventi dell'on. Lucifredi e del ministro Sullo

(Dal nostro inviato speciale)  
 S. Pellegrino Terme, 14 sett.  
 Moro-Scelba: una contrapposizione totale. Uno scambio di battute fra i due uomini politici ha dato oggi la misura di una divergenza ideologica che si raccoglie alle diverse esperienze di due generazioni.

Parlando Scelba, nel pomeriggio, seguito dalla più viva attenzione, di un discorso agile, spesso caustico, ma in sostanza, come egli stesso l'ha definito, « amaro e acerbo ». Scelba aveva accettato la polemica contro la partitocrazia, mettendoci sul terreno di chi non nega un ruolo ai partiti nel nostro sistema democratico, ma ritiene che prima e più del partito sia il Parlamento il vero palcoscenico della democrazia.

Sviluppando questi concetti egli è giunto a uno dei temi più dibattuti alla ieri che stiamo: la polemica del partito. Secondo la Costituzione, rappresentano la nazione e non hanno visuale di mandato rispetto ai partiti che impongono una ferrea disciplina. Scelba ha difeso la piena validità della nostra costituzione, sia pure nel contemporaneo rispetto del partito, poiché i

deputati esprimono interessi generali, i partiti soltanto una parte.  
 Moro (interrompendo) — Anche i partiti esprimono interessi generali.  
 Scelba — Il partito è, per definizione, una parte.  
 Moro — Allora il deputato vede la verità e il partito no? Scelba — Il partito la vede come parte.

Moro — Quindi il deputato è la verità, il partito la falsità: questo è un concetto che non posso accettare.

L'evidenza del contrasto col delincente, e sottolineato dal vivo applauso dell'assemblea al termine della battuta di Moro, ha dato scatenata politica e vitalità a un dibattito che rischiava di restare impaniato nei problemi giuridico-costituzionali. Scelba stesso ha voluto indicare il valore politico del dibattito, dicendo che non è caso il congresso ha scelto i temi del rapporto fra partito e Parlamento: « C'è una discussione aperta nel Paese », egli ha dichiarato. Gli amici di Moro spiegavano che il ministro Lucifredi della corrente scelbiana: i parlamentari sono eletti da un numero di persone assai maggiori degli iscritti al partito. Per rimediare, ha detto allora Galloni, si può stabilire che nel congresso di partito i deputati rappresentino proporzionalmente non solo gli iscritti ma anche i voti raccolti in sede locale dal partito nella sua attività politica.

Chi impone però che i partiti siano liberi da ogni dipendenza verso i gruppi di pressione, come i gruppi di partito e lo Stato. Il deputato sindacalista ha sostenuto che, poiché il movimento operaio vuole modificare la struttura economica, sociale e anche statale, esso può avere un rapporto non precluso con un partito interclassista come la Dc, che il partito non si tiene in una posizione di equidistanza tra gli opposti interessi di classe. Vi deve essere una continuità di fini politici, anche se le funzioni dei partiti e dei sindacati saranno naturalmente diverse, mentre oggi, ad esempio, è un rapporto di « confidenza-diffidenza » tra la Dc verso la Dc.

Rispetto a queste impostazioni l'intervento di Scelba è stato di opposizione frontale. I partiti, egli ha detto, tendono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

giungono a usurpare le funzioni del Parlamento e del governo, le crisi parlamentari si decidono fuori delle Camere, ed i partiti fan-

## Il cordiale incontro tra il Cancelliere e il suo successore



Ma sinistra, Schroeder, Krone, Erhard, Von Brentano ed Adenauer ieri durante l'incontro a Cadenabbia (Tel.)

## Dopo 14 anni lo statista si prepara a lasciare il governo

## Adenauer consulta Erhard a Cadenabbia Martedì sarà a Roma in "visita di congedo,"

Al colloquio erano presenti il ministro degli Esteri Schroeder (che si appresta a partire per Parigi e Washington) e il capo del gruppo democristiano alla Camera Von Brentano. Nella visita di congedo dall'Italia Adenauer avrà un incontro con Segni e con Leone

(Dal nostro inviato speciale)  
 Cadenabbia, 14 settembre.  
 Il cancelliere Adenauer si è incontrato oggi a Cadenabbia con il suo prossimo successore, Erhard. All'incontro, avvenuto quasi interamente all'aperto, su una veranda della Villa Colina, e poi nell'interno del salotto, erano presenti anche i ministri degli Esteri, Schroeder, e il capo del Gruppo cristiano democratico alla Camera di Bonn, Von Brentano, e il ministro degli Affari speciali, Krone.

Gli ospiti di Adenauer sono giunti al cancello della villa alle 14.30. Il Cancelliere li attendeva al termine della strada, da una parte, in ripida salita, che taglia il parco fino al piazzale ombroso della grande casa. Il vecchio uomo politico, che indossava un vestito marrone, si è fatto incontro al vice-cancelliere Erhard, ponendo da dietro una stretta, sorridente, con la mano tesa. Poi ha salutato tutti gli altri, insieme a loro ha brevemente

parlato per i fotografi; quindi i cinque uomini politici si sono seduti sotto gli alberi, attorno ad un tavolino colmo di tazze di tè.

Erhard e Krone erano arrivati alle 14 alla Malpensa, il loro aereo, direttamente da Bonn; all'aeroporto di Malpensa si erano incontrati con Von Brentano, anche da Cadenabbia, dove si trova in vacanza da una settimana, e con Schroeder, giunto alle 12.30 su un aereo militare da Ankara, dove aveva preso parte alla conclusione della trattativa per l'associazione della Turchia al Mercato Comune. Secondo alcune informazioni, sembra che proprio il ministro degli Esteri sia stato, per certi aspetti, il personaggio più importante del colloquio di Cadenabbia: pare infatti che abbia sollecitato proprio lui la riunione, i cui temi riguardavano direttamente le sue interazioni ministeriali a Washington.

Uno stretto discorso ha circondato il colloquio di oggi. Per quanto Adenauer sia apparso sorridente ed in otti-

mo, non è tuttavia difficile individuare il suo stato d'animo di questi giorni: tra un mese egli lascerà il potere, e fra gli uomini che sono venuti a rendergli visita a Cadenabbia ce ne sono due che avranno le mani del quale passerà, nell'immediato futuro, la politica del suo Paese. Parlando ieri alla televisione di Bonn, venuta ad intervistarlo a Cadenabbia, il Cancelliere ha affermato che oggi si sarebbe svolto un ristretto colloquio con il ministro tedesco sul progetto di creazione di corridoi extra-territoriali per la Germania occidentale e Berlino Ovest, attraverso il territorio della Germania Orientale. Questo progetto dovrebbe fornire argomenti di discussione ai ministri degli Esteri degli Stati Uniti, dell'Inghilterra e dell'Unione Sovietica alla prossima riunione dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite.

La discussione fra i cinque ministri politici dura, sempre sulla veranda, fino alle 18,

ma forma, non è tuttavia difficile individuare il suo stato d'animo di questi giorni: tra un mese egli lascerà il potere, e fra gli uomini che sono venuti a rendergli visita a Cadenabbia ce ne sono due che avranno le mani del quale passerà, nell'immediato futuro, la politica del suo Paese. Parlando ieri alla televisione di Bonn, venuta ad intervistarlo a Cadenabbia, il Cancelliere ha affermato che oggi si sarebbe svolto un ristretto colloquio con il ministro tedesco sul progetto di creazione di corridoi extra-territoriali per la Germania occidentale e Berlino Ovest, attraverso il territorio della Germania Orientale. Questo progetto dovrebbe fornire argomenti di discussione ai ministri degli Esteri degli Stati Uniti, dell'Inghilterra e dell'Unione Sovietica alla prossima riunione dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite.

La discussione fra i cinque ministri politici dura, sempre sulla veranda, fino alle 18,

ma forma, non è tuttavia difficile individuare il suo stato d'animo di questi giorni: tra un mese egli lascerà il potere, e fra gli uomini che sono venuti a rendergli visita a Cadenabbia ce ne sono due che avranno le mani del quale passerà, nell'immediato futuro, la politica del suo Paese. Parlando ieri alla televisione di Bonn, venuta ad intervistarlo a Cadenabbia, il Cancelliere ha affermato che oggi si sarebbe svolto un ristretto colloquio con il ministro tedesco sul progetto di creazione di corridoi extra-territoriali per la Germania occidentale e Berlino Ovest, attraverso il territorio della Germania Orientale. Questo progetto dovrebbe fornire argomenti di discussione ai ministri degli Esteri degli Stati Uniti, dell'Inghilterra e dell'Unione Sovietica alla prossima riunione dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite.

La discussione fra i cinque ministri politici dura, sempre sulla veranda, fino alle 18,

ma forma, non è tuttavia difficile individuare il suo stato d'animo di questi giorni: tra un mese egli lascerà il potere, e fra gli uomini che sono venuti a rendergli visita a Cadenabbia ce ne sono due che avranno le mani del quale passerà, nell'immediato futuro, la politica del suo Paese. Parlando ieri alla televisione di Bonn, venuta ad intervistarlo a Cadenabbia, il Cancelliere ha affermato che oggi si sarebbe svolto un ristretto colloquio con il ministro tedesco sul progetto di creazione di corridoi extra-territoriali per la Germania occidentale e Berlino Ovest, attraverso il territorio della Germania Orientale. Questo progetto dovrebbe fornire argomenti di discussione ai ministri degli Esteri degli Stati Uniti, dell'Inghilterra e dell'Unione Sovietica alla prossima riunione dell'Assemblea generale delle Nazioni Unite.

## Il terrorismo in Alto Adige

## Il Cancelliere austriaco ripete le offensive accuse all'Italia

Assurdo paragone tra dinamitardi e carabinieri: « Non si debbono condannare solo gli attentatori, ma anche ed in maniera più dura i responsabili di maltrattamenti »

(Dal nostro corrispondente)

Vienna, 14 settembre.  
 Ad una settimana dal violento discorso con cui il ministro degli Esteri austriaco, Kreisky, ha formulato una serie di inaccettabili accuse contro il governo e la magistratura italiani (provocando la ferma replica del Consiglio dei ministri di Roma), il cancelliere austriaco Alfons Gorbach ha ribadito oggi la stessa identica critica al processo di Trento.

Gorbach ha parlato questa sera alla radio per la quotidiana rubrica politica « La trasmissione del cancelliere ». Il suo intervento, che non è stato a lungo, è stato un'offensiva quanto quella usata da Kreisky, ma le sue dichiarazioni non sono risultate, in sostanza, né diverse né meno gravi.

Il cancelliere austriaco ha tornato a insistere sull'assurdo paragone di voler giudicare l'operato della giustizia di un Paese stran



## CRONACA CITTADINA

## I nodi vengono al pettine

## La casa e la scuola

Per anni tra l'indifferenza generale si è assistito all'afflusso di immigrati, senza provvedere agli alloggi, né alle aule. Adesso la situazione è seria - Torino ha preparato 200 nuove aule; ne mancano 342 per le elementari, 33 per le medie - Gli scolari dai 6 ai 15 anni saranno 88 mila

Il problema della casa affligge la maggioranza dei cittadini, costretti a pagare affitti troppo alti, o a vivere in alloggi angusti e sovraffollati. Basti pensare che il 64 per cento degli appartamenti comprendono al massimo due stanze e che il 60 per cento delle famiglie ha più di tre componenti. Gli alloggi che ci sono costano troppo, quelli economici sono insufficienti.

Lo stesso fenomeno si verifica per la scuola: le aule ci sono negli istituti privati dove la frequenza costa cara; sono scarse nelle scuole pubbliche dove affluisce la gran massa degli studenti.

Queste due gravi realtà hanno un'unica causa: la lunga indifferenza generale (Stato, enti locali e di assistenza) di fronte alle imponenti migrazioni interne. Non si è provveduto in tempo alle città per alloggiare i nuovi cittadini, né alle scuole per i loro figli. Eppure le statistiche parlano chiaro: ogni 7 immigrati c'è un ragazzo in età scolastica, cioè tra i 6 e i 15 anni. Un esempio: nel '61 gli immigrati sono stati 84.500, i ragazzi tra i 6 e i 15 anni, 12 mila. Il che significa un fabbisogno di 200 aule in più in un solo anno.

Questa impressionante indifferenza verso le esigenze dei cittadini, che coinvolge tutti in un'unica responsabilità, pone oggi i problemi della casa e della scuola in termini così acuti che il loro soddisfacimento pressa negli ultimi tempi delle pubbliche amministrazioni non basta. Purtroppo case e scuole non nascono come funghi; l'incendio di tanti anni ricade sulla cittadinanza che non trova alloggio per abitare, né scuola per i ragazzi che hanno il dovere, ma anche il diritto di frequentarla fino ai 15 anni.

Le conclusioni sono depresse. Si deve vivere e la famiglia si stipa in locali insufficienti. Si deve andare a scuola, e i ragazzi si affollano in aule sovraffollate, dove il maestro, per non perdere la classe, deve alzare la voce, e i ragazzi si annoiano. Ecco la situazione nelle nostre città.

**ELEMENTARI** - Gli iscritti al primo anno, che nel '62 erano 8 mila, l'anno scorso hanno superato le 11.500 unità. I frequentanti del '62 erano in totale 56.315, le classi di scolari 1707, le aule 1478 comprese un centinaio di fortuna, circa 7 mila aule scarse contro il doppio turno. Il Comune ha stanziato 220 aule, 100 di cui quest'anno gli allievi saranno almeno 6 mila in più. Per il primo ottobre gli uffici del municipio contano di aver pronta: 10 aule in borgata Parella, 24 in via Sospello, 24 in via Persepolis, 24 in via Sospello, 24 in via Persepolis, 24 in via Sospello, 24 in via Persepolis.

**SCUOLA MEDIA** - Com'è noto, a ottobre va in vigore la riforma Bosco. Il primo anno di media è uguale per tutti. Lo scorso anno la popolazione degli allievi era di 13.407 ragazzi, altri 393, delle quali 48 di fortuna; erano in totale 13.800. Nelle medie inferiori si perde in alcuni comuni molto terreno.

Secondo un'accursata indagine condotta recentemente dalla Regione, gli analfabeti di Torino superano il 10 per cento della popolazione. Di questi una piccola quantità sono analfabeti funzionali, cioè quelli che sanno leggere e scrivere, ma non sanno fare i calcoli. La loro forza è per lo più nel settore di una prima o al massimo di una seconda elementare. Si perdono in alcuni comuni molto terreno.

Secondo un'accursata indagine condotta recentemente dalla Regione, gli analfabeti di Torino superano il 10 per cento della popolazione. Di questi una piccola quantità sono analfabeti funzionali, cioè quelli che sanno leggere e scrivere, ma non sanno fare i calcoli. La loro forza è per lo più nel settore di una prima o al massimo di una seconda elementare. Si perdono in alcuni comuni molto terreno.

Secondo un'accursata indagine condotta recentemente dalla Regione, gli analfabeti di Torino superano il 10 per cento della popolazione. Di questi una piccola quantità sono analfabeti funzionali, cioè quelli che sanno leggere e scrivere, ma non sanno fare i calcoli. La loro forza è per lo più nel settore di una prima o al massimo di una seconda elementare. Si perdono in alcuni comuni molto terreno.

Secondo un'accursata indagine condotta recentemente dalla Regione, gli analfabeti di Torino superano il 10 per cento della popolazione. Di questi una piccola quantità sono analfabeti funzionali, cioè quelli che sanno leggere e scrivere, ma non sanno fare i calcoli. La loro forza è per lo più nel settore di una prima o al massimo di una seconda elementare. Si perdono in alcuni comuni molto terreno.

Secondo un'accursata indagine condotta recentemente dalla Regione, gli analfabeti di Torino superano il 10 per cento della popolazione. Di questi una piccola quantità sono analfabeti funzionali, cioè quelli che sanno leggere e scrivere, ma non sanno fare i calcoli. La loro forza è per lo più nel settore di una prima o al massimo di una seconda elementare. Si perdono in alcuni comuni molto terreno.

Secondo un'accursata indagine condotta recentemente dalla Regione, gli analfabeti di Torino superano il 10 per cento della popolazione. Di questi una piccola quantità sono analfabeti funzionali, cioè quelli che sanno leggere e scrivere, ma non sanno fare i calcoli. La loro forza è per lo più nel settore di una prima o al massimo di una seconda elementare. Si perdono in alcuni comuni molto terreno.

## Non abbandoneremo Carlo Sirolla

Al bimbo dalle gambe tagliate abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705 - Il difficile cammino per rimediare nella vita - Quando le ferite saranno rimarginate la clinica ortopedica gli procurerà gli arti; poi frequenterà le scuole nel benemerito istituto dei mutilati



Dolore e angoscia sul volto dei genitori, sofferenza negli occhi del bimbo mutilato

La sottoscrizione per Carlo Sirolla, il bimbo che ha perduto le gambe sotto le ruote di un camion, è chiusa. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

Purtroppo la sofferenza di questo ragazzino di sei anni, che fino a un mese fa aveva visto e sentito un mondo da bambino, è ancora più grande. Il bimbo è stato ferito da un camion che lo ha schiacciato. La sua vita è in pericolo. Gli abbiamo portato le somme offerte dalla generosità dei lettori: lire 7.548.705. Aggrazie alle 500 mila lire donate da Carlo Sirolla, il bimbo mutilato, al primo giorno per le necessità più urgenti, formano la somma di lire 7.548.705. La somma è stata versata al Comune di Torino, che la ha destinata a Carlo Sirolla.

## Ancora una disgrazia dovuta all'ignoranza

## Bambina d'un anno avvelenata dalla tintura data alle scarpe

La madre colora di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave

Una bimba di 14 mesi è morta all'età di un anno a causa di una intossicazione da tintura di scarpe. La madre, che ha colorato di nero le scarpette della bimba, ha fatto morire la bambina. La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

Con un tassì, le due donne hanno raggiunto la clinica pediatrica. Rosetta è stata subito curata: le hanno fatto tre trasfusioni di sangue, ormai denso e nerastro, e le hanno somministrato 600 grammi di plasma. La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

Un'ultima notizia: la bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

Terzi mattina, alle 7, la madre ha tintato di nero un paio di scarpette bianche di Rosetta. Aveva comprato una bottiglia di tintura di scarpe. La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.

La bambina è morta di intossicazione da tintura di scarpe. La madre ha colorato di nero le scarpette della bimba e gliel le mette ai piedi in poche ore colpita da intossicazione - Trasfusioni di sangue: è grave.



**CON IL MINIMO DI RIFORME STRUTTURALI, IL MASSIMO DEI RISULTATI**  
**Assistenza a tutti, giustizia fiscale, libertà**  
**sono i tre pilastri del socialismo in Svezia**

una unica stanza: mostra una scrivania e disse: «Questo è lo studio», un divano e spiegò: «Questa è la mia camera da letto», un tavolo stile impero: «La sala da pranzo», un lettino in un angolo: «La camera di mia madre», due vasi di fiordendro e di aloe: «Il mio giardino».

I mobili erano antichi, di gusto, qualche piatto di porcellana con dipinti ufficiali di Kutuzov, forse morti sulla Collina dei pianti per difendere Mosca dall'invasore Napoleone, una cattedra di cristallo col coperchio d'argento, nella quale giacevano pezzi di ghiaccio, un lampadario troppo grande per quelle quattro pareti. Mancavano

quattro pareti. Mangiavamo cotte-  
toletti di pollo alla Kiev, gelato  
di fragole, caffè alla turca; uccidi-  
ci era già notte, e la vecchiaia  
ragusa scese nel cordale della  
stabile che odorava di muffa e  
di umidità, i mi accompagnò al  
portone per dirmi addio e non  
gargarizzarmi buona fortuna. Non fu  
una sera triste.

**Enzo Diagi**

---

## La «miss» ve



Gianna Serra, che aveva  
alla partenza da Roma per  
per un film da una casa

**DI VIVA ATTUALITÀ**

**le me**

...tta Europa hanno parlato

di due anni ha esaminato  
possono avere in certi casi  
stata una osservazione fatta  
una ventina di anni fa da  
l'ottalmologo australiano, che  
nel giro di brevissimo tempo  
aveva osservato addirittura  
una ottantina di bambini con  
catartite congenite, in taluni  
associaie a cardiopatia. Intel-  
ligentemente egli prospettò u-  
ra rapporti con la rosolia, ma  
l'ingenua malattia esantematica  
che si era diffusa in forma ep-  
demica quando le madri di  
quei bimbi si trovavano nel  
primo trimestre di gravidanza  
non furono contagiate. Quel-  
le in gravidanza del Quindici  
rimasero sane, e le altre, inter-  
fermate, diedero il via alla  
proliferazione, ove possibile, di  
malattie virali delle gestanti  
nel primo periodo di gravi-  
danza.

Le malformazioni da talidomide  
non basteranno a farci, anche  
appena, dimenticare la tragedia  
di inangorizia in brevissimi  
giorni, e di dolore, puntellare, e

un fattore ereditario, ma una causale mirissima ben diversa. In SIVIERIA nella loro estrazione venne trovato qualcosa di nuovo.

L'argomento è stato esposto in tutti i suoi aspetti, con la massima competenza da parte del prof. W. Lenz, ex l'Istituto genetico della Università di Amburgo, dopo una dotto introduzione al tavolo congressuale ed essere fatta da un altro eminente scienziato dell'Istituto di farmacologia di Milano. Lenz ci ha detto, a fatto vedere con un'ampia serie di diapositive e colori, che ogni piccolo - e ne ha fatto vedere un centinaio - di questi animali non ottiene di più della vita allungata di un anno e mezzo, alla fine del 1962 - portava sulla faccia caratteristici macchiare rosse (emangiomi) collocati alla punta del naso e al labbro superiore.

Ma, per un caso specifico, si vedì nei malformati prima da l'avvento dalla talidomide.

straniero che guidano nella  
victa di questa capitale  
chiasta, annunziando e ripo-  
nendo: « Tutto quello che ve-  
dete, è per il 90 per cento di pro-  
prietà privata ». Hanno per-  
fettamente ragione, citano  
una cifra esatta: le Stato  
possiede e controlla solo il  
10 per cento della produzione  
nazionale, infinitamente me-  
no che in Italia e in Fran-  
cia o in Gran Bretagna (per  
partecipare a una data:  
nessun governo socialista  
svedese, e sono 51 anni, che  
si succedono ininterrotto-  
mente al potere, ha mai pro-  
posto di nazionalizzare in pro-

dusione di energia elettrica, che per il 55 % è ancora nelle mani dei privati). In nessun altro paese i privati cittadini ricevono tanto dello Stato, in nessun altro paese lo Stato si intrattiene così poco nell'attività dei privati cittadini (basta, in pratica, che paghino le tasse: ma che fanno!).

**Giovanni Giovannini**

**Lusinghiera giudicio tedesco**

**sull'esposizione del Barocco**

**«Il turista si accorge che anche il Piemonte è meta preziosa»**

**Boca, 14 settembre.**

Il settimanale *Christ und Welt*, uno dei più autorevoli della Repubblica federale tedesca sul piano culturale, dedica in lungo articolo alla mostra del barocco piemontese, organizzata a Torino.

L'ardicciola, Anton Henze, osserva che finora la rassegna del barocco ha provocato «quella eco internazionale che invece meriterebbe». Egli fa un'accurata analisi delle maggiori opere

esposta » conclude: « Vittorio Valsecchi e i suoi collaboratori offrono un'immagine rappresentativa di un'epoca. La mostra dovrebbe portare ad una rivalutazione del barocco piemontese in generale e di alcune sue opere in particolare. Essa non ha importanza soltanto dal punto di vista artistico, ma suggerisce a chi intraprende un viaggio in Italia di includere Torino, che troppo spesso resta fuori dal grande itinerario: il teatro e la musica che anche il Piemonte lega alla sua meta predileta ».

**supero**  
 preparazione agli esami post-quali giovanili i quali vogliono studi, frequentando una scuola di recupero gli anni di recupero perduti. oppure che sono da un tipo di scuola normale alle loro attitudini.

**VENETO**, con sede nel cen-

**TECNICI E RAGIONIERI:** Esami di Istituto Tecnico e cioè:  
1. Idoneità alla 3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> e 5<sup>a</sup>  
2. Abilitazione Tecnica per  
Idoneità alla 5<sup>a</sup> classe per i  
corsi di accoglimento di qual-  
che ammissione).

cupero del 1° e 3° ANNO a  
ni di Identità alla 3ª classe  
mariti ARISTIDE e Isotrovo pure  
ti, i Gemastri e comunque i  
Scuola Media Superiore ma in-  
co, come la Maturità Arti-  
Artigiani vantaggi:  
e il Disegno alla Scuola Media  
di Architettura del Politecnico  
zione.  
di Belle Arti.  
**ENTO COMMERCIALE:** ricu-  
preparazione agli esami di  
**COMMERCIALE:** recupero del  
e agli esami di licenza.  
articolo al studio precedente po-  
di licenza di avviamento com-  
e compiono rispettivamente il  
indossano uno di età entro il  
anno entro.  
**ATORI GRATUITI**

**19 SETTEMBRE** Gli alunni delle classi si sono riuniti nel tempo, di procedere ad un'attività di accoglienza. La loro condotta comporta necessariamente la necessità di dimostrare, a quanti la sostituisce, la capacità del loro gruppo di organizzare.

**20 SETTEMBRE** VITTORIO VENETO (Venezia) - Per qualsiasi informazione, ogni giorno feriali dalle ore 15 alle ore 21.

**21 SETTEMBRE** Il servizio militare per la prima volta; ritenuto per-

**22 SETTEMBRE** Prof. Dott. G. NEMOLO

**ETTO - SEMIGONVITTO**  
**n GIORGIO**  
10121 TORINO TEL. 60.079 953.054  
**CORSI DI RICUPERO**  
Tecnico Ragionieri n  
Periti Industriali - Libero  
Scientifico - Artistico  
TUTTI PER OGNI GRADO DI SCUOLA  
perfetta assistenza scolastica

I Corsi autorizzati di preparazione agli esami possono essere frequentati da quei giovani i quali vogliono accelerare il corso degli studi frequentando una Scuola la quale permetta loro di recuperare gli anni di studio perduti. Il motivo principale per cui si offre questa possibilità è che si tratta di un tipo di scuola ad un altro più congeniale alle loro attitudini. L'ISTITUTO VITTORE VENETO, con sede nel centro storico di Venezia (33100) (aut. Min. P. S. n. 1058/553-778, è altamente specializzato sia nel recupero, sia nei passaggi ed altri ordini di studi. In particolare per i corsi di recupero si può scegliere tra gli svolgimenti seguenti corsi diurni, serali e serali.

**SCIENZE MEDIE:** Recupero del 1° e 2° anno e titoli preparazione agli esami di Idoneità alla 3° classe, e di Licenza alla 4° classe.

**ISTITUTO PER GEOMETRIE E RAGIONIERE:** Recupero del 1°, 2°, 3°, 4° anno di Istituto Tecnico e cioè preparazione agli esami di Idoneità alla 3°, 4° e 5° classe dell'Istituto Tecnico, e di Abilitazione Tecnica per la professione per i periti e i ragionieri. E' anche possibile frequentare il corso di preparazione per i giovani in possesso della licenza di abilitazione di qualsiasi indirizzo (senza esame di ammissione).

**LICEO ARTISTICO:** Recupero del 1° e 2° anno e titoli di abilitazione agli esami di Idoneità alla 3° classe e di Maturità.

Al Corso è torinese di **Matematica** **Analisi** e **Isotomica** pure i **Matematici** e le **Matematiche** elementari, i **Geometri** e **Geometri** e **Diplomati** e le **Diplomate** di **Scuola Media Superiore** che intendono, in un anno scolastico, conseguire la **Matematica** **Artistica** la quale comporta i seguenti vantaggi:

- 1) **Facilità** di **Insegnare** il **Dizionario** della **Scuola Media** di ogni ordine e grado.
- 2) **Accesso** alla **Facoltà** di **Architettura** del **Politecnico** senza alcun esame di ammissione.
- 3) **Ingresso** alla **Accademia** di **Belle Arti**.

**SCUOLA DI AVVIAMENTO COMMERCIALE:** recupero del 2° anno e cioè preparazione agli esami di licenza.

**SCUOLA TECNICA COMMERCIALE:** recupero del 1° anno e cioè preparazione agli esami di licenza.

N. 2. Indipendentemente dal titolo di studio precedente possono sostenere l'esame di licenza di avviamento commerciale i giovani che compiono rispettivamente al quattordicesimo e al quindicesimo anno di età entro il

## CORSI PREPARATORI GRATUITI

La Presidenza dell'ISTITUTO VITTORIO VENETO è a disposizione delle Famiglie per qualsiasi informazione. La Segreteria è aperta ogni giorno feriale dalle ore 9 alle ore 13 e dalle ore 15 alle ore 21.

N. B. L'Istituto ottiene il rimborso del servizio sanitario per gli studenti che, a richiesta scritta, riducono l'assicurazione a favorevole.

Il Preside: Prof. Dott. G. NEMOLO

**CONVITTO - SEMICONVITTO**  
**San GIORGIO**  
CORSO FIUMI 13 TORINO TEL. 011/9 835.854  
**PER CORSI DI RICUPERO**  
Istituto Tecnico Ragionieri e  
Geometri - Periti Industriali - Edoce  
Classico - Scientifico - Artistico  
CORSI REGOLARI PARRIFICATI E STATALI PER OGNI GRADO DI SCUOLA  
Ottimo trattamento - Perfetta assistenza scolastica

## L'accusa: si è impossessato di «diversi milioni»

(Dal nostro corrispondente)

Verbania, 24 settembre. — I carabinieri di Verbania hanno tratto in arresto stamane, su mandato di cattura emesso dal Procuratore della Repubblica di Verbania, il ra-

ma alla tuttora mantenuto il massimo riserbo, si è appreso che computato con il rag. Tucci sarebbe, ma per il solo reato di malversazione, in attesa di direttori Santarelli. **A. C.**

**Schicchi. Un giovane autore**

**Si fa esplodere in bocca**  
**una carica di dinamite**

Berna, 16 settembre. — Un giovane impiegato di Wohlen in Svizzera si è suicidato «a mossa in bocca» una carica di dinamite e ha applicato fuoco alla miccia. Le accuse pesanti che gravano su un raggio di tre chilometri, tra i muri dell'appartamento in cui il giovane si è tolto la vita sono: «L'impiegato non ha fatto i suoi compiti, ha speso i soldi, ha fatto il corpo del suicida e si è dato orribilmente da fare».

Pare che l'impiegato abbia avuto un'emozione per un'ingiustizia, per un'ingiustizia che ha fatto.

**CONVITTO - SEMICONVITTO**  
**San GIORGIO**  
CORSO FIUMI 13 TORINO TEL. 011/9 835.854  
**PER CORSI DI RICUPERO**  
Istituto Tecnico Ragionieri e  
Geometri - Periti Industriali - Edoce  
Classico - Scientifico - Artistico  
CORSI REGOLARI PARRIFICATI E STATALI PER OGNI GRADO DI SCUOLA  
Ottimo trattamento - Perfetta assistenza scolastica



## AL REPOS

all'ultimo capolavoro di  
**GREGORY PECK**  
 nella più grande interpretazione  
 IL DIUO OLTRE LA SIERE

**IL D'ORO D'OLTRE LA CINE**  
E' una storia toccante, commovente, emozionante  
e piena di valori umani. Il romanzo che è diventato  
una leggenda ora lo diverte in un memorabile film!  
Il film più premiato:  
3 OSCAR - 2 GLOBI D'ORO  
FESTIVAL CANNES - DAVID D'ORO 1963  
UNIVERSAL INTERNATIONAL

**B. LANCASTER - C. CARDINALE - A. DELON**

IL CATTOPARDO

Orario spettacoli: 14.10 - 18 - 21.50

PIRELLA GÖTTSCHE LOWE

---

**AL CRISTALLO**

KIRK DOUGLAS - MITZI GAYNOR

**GIG YOUNG**  
stanno ottenendo in questi giorni  
il record delle risate nel film in Technicolor  
**Per soldi o per amore**  
Se volete veramente divertirvi vedete al  
**Cinema CRISTALLO**  
**Per soldi o per amore**

UNIVERSAL INTERNATIONAL

Cine HOLLYWOOD

IL TRIONFO DI UN FILM  
CHE NESSUNO AVEVA  
MAI OSATO FARE

Il colore della pelle



**F. BOREL - C. MARQUAND**  
Questa è una delle tante opere più discusse o che hanno fatto vibrare il pubblico di tutta la piazza.

**DA GIOVEDÌ  
all'AMBROSIO  
100.000 VOLTS**

**CAPITOLO**  
UNA INTIMIDILINTA DI RISATE  
Walter CHIARI  
Franco FRANCHI  
Cicco INGRASSIA  
Carlo CAMPANINI

**JEAN GABIN**







# TERRENI

**A RIVOLI CORSO SUSA**  
Vendesi terreno progetto  
322 centimetri. Autocimessa.  
Telefonare 773.870.

irrigua coltivazione diretta  
pioppi ed strobili, iniziative  
turistiche e lottizzazione  
vista mare provincia Psa  
vendesi. Scrivere: Publi-

**TERRENO** progetto approvato  
80 camere circa, zona To-  
scana angioia via Sansovino  
vendesi direttamente buo-

**G. Polati** Telef. 599.817,  
597.774: aven-  
ue San Vito terreno mq.  
5000, anelli asfaltati, 100.000.000

**G. Politi** Telef. 580.607, 581.774: terreno centrale su strada, mq. 12.000, costruzione residenziale, vende convenientemente.

**G. Picco** Telef. 594.507,  
597.774: ter-  
reno industriale mq. 5000  
frente autostrada, confinan-  
te Cassal, opportunit  annerve-

**G. Bianchi** Tel. 050.807.  
587.774: Gru-  
gliasso terreno industriale

**G. Polatti** Telef. 595.507,  
597.774: Spor-  
tando, alloggio lussuoso, vi-

**G. Blatti** Telef. 699.807,  
597.774: zona  
Via Umbertina, all'angolo 4 ca-

**G. Bolati** Telef. 596.607,  
597.774: San  
Remo, alloggi postazioni  
turistiche, ristoranti, bar,  
discoteche, negozi.

camere cucine doppi servizi, terrazzo, vista mare, arredato, essiccazione, vende 27 milioni.

**GRUPPO FINANZIARIO**  
cerca impresa edile per costruzione  
complesso residenziale per 1000 camere

SCRIVERE PUBBLICITÀ STAMPA 55 - TORINO

**IVA - MAZZINI 1**  
Comestibile lavoro assicurato forte reddito tutti i permessi con alloggio in appartamento - cede  
Tel. 504.607  
507.774: cede  
centralissimo negozio ac-  
confezioni, lussuoso ac-  
attrezzato, forte reddito  
3.500.000

**IVA - MAZZINI 1**  
Drogheria semicentrale avvintissima incasso annuo 18.000.000 utile 20% vendesi

**BAR SUPERALCOOLICI**  
S. Paolo, 3 porte vetrine, 2 biliardi, stili  
mensili, facci incassati, radfona totale 750.000

**Lasano** - Corso Navarra n. 29 - Telef. 22.71.31  
- Via Mad. Cristina 129 - Tel. 00.41.00

---

**BOUTIQUE**

**asano** - Corso Nevata n. 29 - Telef. 23.77.15  
- Via Mad. Cristina 129 - Tel. 68.41.94

**asano** - Ceras Nevare, 29 - Telefono 22.71.71  
- Via Mad. Cristina, 129 - Tel. 69.41.9

**CAFFE' - SUPERALCOOLICO**  
In ampi locali, angolare, sala bar, 3 sale gioco  
cassio, sala biliardo, alloggio annesso, piscine  
tenda calda, reddito 500.000 mensili dimostrabili  
1.200.000

**BAR SUPERALCOOLICO**  
singolare, ricevitoria Totocalcio-Totip, sala bar mq.  
120, sala biliardi mq. 60, alloggio annesso, red.  
dite 1.000.000 mensile dimostrabile, causa trasferi-  
mento code 23.000.000.

**NEGOZIO CENTRALISSIMO**  
angolare, abbigliamento e tessuti maschili e femminili, vetrine spaziose, arredato signorilmente

**Lasano** - Corso Novara, 29 - Telefono 22.77.77  
- Via Mad. Cristina, 130 - Tel. 06.45.51.51

**Pasano** Tel. 23.77.76  
69.41.80  
Vende alloggio centralissimo  
5 camere, salone, cucina,  
bagno, doccia, acqua tiepida

**CORSO FRAN**  
in nuova signorile  
elegante posizione

**PICCO** tel. 618.642  
610.662.340-4

de ravennate, vinetta nuova  
costruzione, panoramica,  
collina torinese, soggiorno,  
tre camere, cucina, servizi,  
garage, giardino, 11.500.000.

Villetta precollinare nuova  
costruzione, salone 3  
camere servizi, garage, cen-  
trale, terreno scoperto 1200  
mq. Telef. 547.125, 558.179.

**A. DESTEFANIS PALAZZO**  
S. Mauro, villetta 3 camere  
tiscini serviz. giardino, ga-  
rage, 14.000.000. Telefona-  
re 547.125, 885.178.

**mobiliare**  
in blocco zona

**STAMPA 56 - TORINO**

**AN PAOLO**  
**INDUSTRIALE**  
**O CIRCA**

STAMPA 57 - TORINO.

547.125, 555.179.

**CLMO 22-23**  
Da 2 a 3 camere - doppi  
ore 15-17 - Facilitazioni

**Stazione Dora**

**ioni pagamento.**  
**Tel. 511.050-510.288**

**ROSAZZA**  
 Ignorilli spaziosi al-  
 vizi. Visite caniere  
 olo VIA CAPPERA

**IA (CASCINE VICA)**  
struzione, Bellinzona

zioni **SCOPRIAMOLE**.  
**Alberto, 8 - Telefono 43.870**

# case

L. 2.500.000 in contanti  
L. 900.000 Mutuo  
Rata mensile di L. 80.000

L. 3.500.000 in contanti  
L. 1.350.000 Mutuo  
Totale mezzi di L. 50.000

L. 2.000.000 in contanti  
L. 1.400.000 Mutuo

L. 3.000.000 in contanti
L. 2.100.000 Mutuo
Rate mensili di L. 112.000

azione: Via Ponza 4  
Tel. 06/478144

553.463



# CRONACHE DEL DIVERTIMENTO

## La dolce follia dei tifosi

Come è possibile che signori canuti e ricchi di senno, stimati professionisti, donne gentili, tutti s'appassionino tanto per un gioco che consiste nel prendere a calci una palla? - Ma provi, chi è scettico e vuol studiare il costume, ad andare anche lui allo stadio. Finirà per accendersi suo malgrado - Forse l'uomo è per natura infelice, parziale, ama soffrire e far soffrire - Ventidue giovani che s'azzuffano su un campo alla domenica, e per tutta la settimana il nostro umore ne risente, in ufficio, dal barbiere, al bar

Quando è più dolce l'invito della campagna, ci richiama la mala erba degli stadi: seccata oggi l'ora zero del campionato di calcio 1963-64. Si rievoca, al trillo d'un fischietto, il più aspro e tenace e fiammante «divertimento» (per chiamarlo filosoficamente così) di milioni d'Italiani d'ogni età sesso e condizione: quello sport sullo sport che usa fortunatamente l'improprietà di chiama col nome della malattia che infortunisce, tifo.

Ma soltanto per convenienza giornalistica si usa rappresentare l'avvenimento come una repentina ondata elettrica, una galvanica insurrezione di nervi. Troppo comodo se le passioni conoscessero i calendari e i cronologi: si ama anche di lontano. Il tifoso è iscritto a un vero ordine in cui le pratiche non s'interrompono mai: e come le famiglie hanno ed esprimono durante la «campagna acquisti», semi-filippiche, sempre tipiche. Per modo che l'inizio ufficiale del campionato è appena una mossa che si stringe al grado giusto dopo i lenocanti colpietti delle partite, cosiddette, «amichevoli».

Di fuori, certo l'avvenimento c'è e suggerisce riflessioni. La stessa degli indifferenti (che il calcio in televisione va continuamente limando), a ogni «via» del campionato, irritati dalla pubblica tensione, si pongono l'antica domanda: come possa essere che uomini anche di senno e magari canuti, stimati professionisti, donne gentili, facciano solennemente proprio, con implicazioni ed esplicitazioni che giungono fino all'interferenza, un gioco la cui essenza consiste nel prendere a calci, secondo certe regole, una palla, e cacciarla in una rete; e pongano così sostanziali differenze tra vittoria, pareggio e sconfitta da condizionare l'umore di settimane e mesi; e anche seguano la squadra del cuore in trasferta; e perseguano con molto più furore che un aumento di stipendio, il matrimonio della figliuola e il visone della moglie, uno «scudetto», che anche ad ottenerlo, le apprensioni circa il conservarlo polverizzano subito, e che ad ogni modo, non frutta niente a loro, ma soltanto a gente generalmente già rimpinzata di onori e quattrini. E lo stupore si muta in costernazione al pensiero che non pochi rimuovano d'accidente.

La risposta, come spesso nella vita, bisogna cercarla nelle cose. E qualcuno ci si prova. Sono quei curiosi del costume che una volta tanto scendono a una partita, di vertenza o indignazione del delirio circostante. Come è naturale, del gioco non capiscono niente di niente: ma sanno rari casi di frigidità assoluta o di sublime elevazione mentale, è quasi impossibile che coll'andar dei minuti essi si sentano perfettamente indifferenti davanti alle due masse che si urtano sul campo. Magari per un niente (l'umore del vicino o il cluffo d'un giocatore), incominciano a propendere per una delle due. E se sul filo di questa insignificante predilezione tornano una seconda volta a una terza sugli spalti, state certi che il tifoso che s'usa dire marò, non tarderà a comparire. L'uomo è naturalmente parziale e infelice; e spesso il tifo comincia con questa dolcezza, precorrendo l'intelligenza del gioco come la gelosia l'amore.

I tifosi giovani fanno più rumore, pagano di persona, se ne soffrono meno. Chi scrive questa nota d'occasione, rimpiange i tempi della sua militanza juventina, quando gli sebbene, la fidanzata, gli amici e lo studio erano tutti a livello. I tifosi anziani, ricchi d'altri pensieri, e generalmente senza voce e non riservati da non sembrare più tifosi, questi davvero sono al fondo dell'inferno. Da oggi devono stringere quella disciplina che nella dolce estate, facendosi squadra nuova, soffrendo le care illusioni d'ogni rinnovamento, avevano leggermente allentato. Da oggi hanno che all'ufficio, al bar, il barbiere, sul pianerottolo, e qualche disgraziato anche in casa propria, tra consanguinei



Lo stadio torinese affollato per un derby: bandiere con il vecchio lara e striscioni bianconeri. In alto: l'attacco all'area del Real

sciamatici, la vita sarà amara di delitti reciproci, di umiliazioni date e ricevute, di scommesse anche costose. E il tifo è tanto perverso che avendo la provvidenza pensato a chiudere i barbiere il giorno critico del lunedì, il differenziale d'un giorno non cambia niente, anzi per questo verso la settimana ricomincia due volte. Anche la tattica più prudente, anellare itinerari, scansare ritrovi, fingere preoccupazioni più gravi, non serve a niente, perché il risultato è scritto nelle pieghe della faccia ed esaltato dalla lunga opinione che si ha di te come tifoso; opinione che la tua intemperanza in caso di vittoria hanno clamorosamente ribadito. Soltanto la condotta evangelica potrebbe risparmiare al tifoso gli urti; non però il soffrire che è interno e insalvabile.

Diciamo che le cose non da qualche anno peggiorate. Quantunque il tifo sia un continuum, le sue manifestazioni avevano un ritmo stagionale e qualche illusione di segretezza o di pausa. C'era una notevole differenza tra il tifo d'autunno, non tanto avventuroso, e lo stremato tifoso di aprile e di maggio, incarognito dalla classica alla stretta. E la casa, la madre (un po' meno spesso i figli che pretendono di vivere la loro vita), gli erano di qualche riparo. Ma ora la televisione, civilmente pensando di accoppiare

due ricreazioni, con la trasmissione di mezza partita registrata a un pittoresco anziano che punga e ripunga, fino a mezzanotte, non solo chiama violentemente in causa il tifoso, ma gli infoca anche quelle tenere ore una volta sacre alla meditazione della piaga.

Così non serve più ammettere di andare alle partite per ragioni di cuore, facendosi nel fondo dell'anima, se poi il televisore bisogna averlo perché poche gioie sono così vere come il vedere o il rivedere sul piccolo schermo la partita che si è vinta. Ma anche se uno fosse così spartano da non volerlo, ce lo ha il vicino, e poi si sa che c'è. In quanto a

prendere le vie dei campi, ci sono le radioline più fitte dei grilli. Il cerchio è chiuso: la vita del tifoso è oggi veramente milligra, volontaria e terribile.

Leo Pestelli

## Sivori confessa ai suoi "patiti", perché talvolta gioca con rabbia

Il pubblico non vuole che stiamo a dormire, ed ha ragione - Le «esibizioni personali»? Lo faccio apposta, ma soltanto a risultato acquisito - Una curiosa superazione che ho imparato da un campione del «River Plate»

Il primo contatto con la folla l'ho avuto a San Nicola, in Argentina, nel paese dove sono nato. Il pubblico mi è apparso enorme; ci trovavo di sventura persona. Avevo sette anni e giocavo da sinistra in un torneo «baby».

Provo ancora adesso una certa smania perché non mi sono lasciato vincere dalla emozione. Dopo quell'esordio, non mi hanno impressionato neppure i duecentocinquanta spettatori del Maracanã, di Rio de Janeiro, i centocinquanta di Buenos Aires o Madrid, i centomila circa di Milano, Roma, Torino o degli altri campi in cui mi ha portato la carriera di calciatore.

Francamente, come tutti i giocatori professionisti, io che da una vita dipendo dal rendimento di un atleta, l'incanto lo sento, i dissensi.

Per la partita che disputo di Torino con la mia squadra, la Juventus, io ho una strana superstizione. Mentre i miei compagni compiono qualche pallaggio o qualche corsa per riscaldare i muscoli, prendo un football e, da distante, lo calcio verso una porta vuota.

Questo è un gioco che ho visto fare a Buenos Aires da Labruna, il calciatore che ammiravo di più nel River Plate, allorché ero ancora un ragazzino. Labruna da oltre sessant'anni è un «baby».

Per la partita che disputo di Torino con la mia squadra, la Juventus, io ho una strana superstizione. Mentre i miei compagni compiono qualche pallaggio o qualche corsa per riscaldare i muscoli, prendo un football e, da distante, lo calcio verso una porta vuota.

Questo è un gioco che ho visto fare a Buenos Aires da Labruna, il calciatore che ammiravo di più nel River Plate, allorché ero ancora un ragazzino. Labruna da oltre sessant'anni è un «baby».



Il juventino Omar Sivori

elezione, appena accusato di esibizionismo.

Il pubblico desidera che la sua squadra vinca e non vuole che noi stiano a dormire. Io mi sforzo di dare alla folla quello che si aspetta: una lotta leale, del «bel gioco» e del divertimento. Dicono che preferisco correre a «tuffarmi», cioè far passare sfiorando il pallone tra le gambe dell'avversario per poi riprenderlo alle spalle, anziché separare del goal. Non è vero: lo scopo mio, come di tutti i calciatori, è una sola, la vittoria. Soltanto quando il successo è assicurato mi concedo il lusso di qualche esibizione spaziosa. Anche questo gioca all'economia dell'incontro. Finché il pallone è tra i miei piedi non può essere calciato da un avversario contro la

nostra porta. Tanta meglio se la folla si diverte; mi diverto anch'io, lo confesso. Sono così rari i momenti in cui il dialogo tra gli spettatori e gli attori dello spettacolo calcistico può avvenire in tono scherzoso. Più spesso la parola è sovrana, è arida.

Sapete tutti che cosa è un «penalty»? Per determinati fatti, l'arbitro allontana i vari calciatori (tutto uno). Si mette la palla in un dischetto segnato per terra ed attendi metri dalla porta. Il calciatore incaricato del tiro si sente solo, desolato, solo in mezzo a centomila persone. Lo stadio diventa silenzioso. La porta, che pure è larga sette metri e mezzo, appare stretta come una ferita. Soltanto il portiere che ha da difendere la trova immensa. In questi attimi occorre una grande freddezza ed il pubblico non può più aiutarvi. Tace. E in quel momento la sua porta si apre.

Raramente tocca a me tirare queste puntuali, ma come ho detto, non perché io tema la folla. Del resto, anche quando le urla di gioco mi portano a tu per tu con il portiere avversario, io ritengo il duello, sia pure attraverso fasi maggiormente dinamiche. Ma allora della gradinata sento venire un incoraggiamento, quasi mai una minaccia o un senso di ostilità.

Nella massa di persone che affolla le gradinate una sola potrebbe emozionarmi davvero, mia moglie. Per fortuna essa viene raramente allo stadio, una o due volte all'anno. L'ho di persona vista una volta sola, quando ero a Torino, in Argentina, tra una partita e l'altra del campionato. Io la vedo molto spesso, ma solo quando sono a casa. Io la vedo molto spesso, ma solo quando sono a casa.

«Comprai il fucile con i soldi del Premio Viareggio».

## ESPERIENZE di un cacciatore

Il monito del nonno: «L'arte de l'useto fa l'omo povereto»

A Mario Rigoni Stern, ex sottufficiale degli alpini, 43 anni, dobbiamo uno dei più bei libri sull'ultima guerra: «Il sergente nella neve». Sono i racconti della ritirata di Russia, rievocati con grande forza rappresentativa e alta coscienza morale. In questo articolo per la Stampa Rigoni Stern ricorda alcune esperienze tratte dalla sua vita di cacciatore.

Asiago, settembre.

«L'uomo è cacciatore» e per me, la faccenda, incominciò molto presto. No, non frastuoni! Da ragazzino seguivo il barbiere del mio paese che per la caccia aveva più pazienza che bravura; quando sbagliava i tiri, e succedeva spesso, si arrabbiava con me e con la figlia perché, diceva, facevamo rumore nel bosco e così la selvaggina balzava via più in fretta delle fucilate. Avevo incominciato con la caccia di uccelli e con la caccia al pascio e lanciavo mazzette a sciatisti e fringuelli. Una volta, incredibile, presi un fringuello femmina mettendolo uno specchio rotondo davanti alla trappola. Con lui non avevo i soldi né per pagare la tassa di licenza né per comperarmi un fucile. La loro cagna, Alba si chiamava, ormai mi conosceva e non saltava più. Era un po' del la caccia. Mi raccontava la storia di tanti anni fa, quando avevano gli avanzatori e aveva un cane che si chiamava Marta e una cagna. Ogni sera, ogni sentinella dal bosco, ogni burrone aveva una storia. Le storie, poi, erano sempre quelle, ma sempre nuove perché di mestiere l'anima a raccontarle. Pure ancora le ricordo e le rivivo: ritorno in quei luoghi dove se c'è una selvaggina, solo perché ci sono loro: quella storia. Durante la vita del cacciatore si appropria sotto un larice con la pipa tra i denti e la cagna accalambellata ai piedi. Era un sacco e certo come la capiva io mi avvicinavo alla ragazza e non si parlava mai. Il vento fruscava tra gli alberi, gli uccelli di mezzo volavano frastuono sulle cime del bosco, la ragnatela d'ottobre si muoveva alla luce limpida del sole tra i rami, sopra le nostre teste, i fiori di cacciatore i raggi e le formiche di accortezza le richiama di cacciatore che chiamavano i cani a raccolta.

Con il «Premio Viareggio» mi comperai anche un fucile e mi fecero presidente del cacciatori del paese (mio nonno, tenendone il capo, sorrideva). Una mattina di non molti anni or sono ero sui monti a caccia. Attendevo l'alba. La nebbia saliva aggirandosi ai rami dei larici contorti e a un certo livello si fermò. Il mio corpo stava metà nella nebbia e metà fuori. Tenevo la cagna al guinzaglio, era an-

arrivò dall'America il fratello di mio nonno: portò un fucile a due canne, col percussore interni, l'altro dentro il suo fucile di caccia. L'aveva usato per cacciare gli orsi, diceva. Guardavo quel fucile come il Santissimo.

Andò soldato troppo presto e il Gran Paradiso per voler guardare da vicino stambecchi e camosci terminali in un crappolo.

E una volta nella steppa, il primo di settembre, durante un assalto alle postazioni dei russi, voltandomi un attimo, vidi il caporal maggiore del porta pedini che, la pipa in bocca e il fucile splanato, seguiva con spavento il volo delle pernici che si alzavano nel fragore del combattimento per nulla curandosi del pandemonio che stava succedendo attorno a noi.

Ma passò anche la guerra e i piedi, di primavera, me ne tornai a casa anche senza il congedo. L'osteria «Alla Rosa» non c'era più. Un vecchio e suo figlio andavano a caccia e io andavo con loro perché non avevo i soldi né per pagare la tassa di licenza né per comperarmi un fucile. La loro cagna, Alba si chiamava, ormai mi conosceva e non saltava più. Era un po' del la caccia. Mi raccontava la storia di tanti anni fa, quando avevano gli avanzatori e aveva un cane che si chiamava Marta e una cagna. Ogni sera, ogni sentinella dal bosco, ogni burrone aveva una storia. Le storie, poi, erano sempre quelle, ma sempre nuove perché di mestiere l'anima a raccontarle. Pure ancora le ricordo e le rivivo: ritorno in quei luoghi dove se c'è una selvaggina, solo perché ci sono loro: quella storia. Durante la vita del cacciatore si appropria sotto un larice con la pipa tra i denti e la cagna accalambellata ai piedi. Era un sacco e certo come la capiva io mi avvicinavo alla ragazza e non si parlava mai. Il vento fruscava tra gli alberi, gli uccelli di mezzo volavano frastuono sulle cime del bosco, la ragnatela d'ottobre si muoveva alla luce limpida del sole tra i rami, sopra le nostre teste, i fiori di cacciatore i raggi e le formiche di accortezza le richiama di cacciatore che chiamavano i cani a raccolta.

Con il «Premio Viareggio» mi comperai anche un fucile e mi fecero presidente del cacciatori del paese (mio nonno, tenendone il capo, sorrideva). Una mattina di non molti anni or sono ero sui monti a caccia. Attendevo l'alba. La nebbia saliva aggirandosi ai rami dei larici contorti e a un certo livello si fermò. Il mio corpo stava metà nella nebbia e metà fuori. Tenevo la cagna al guinzaglio, era an-

che nel sotto la nebbia e non vedeva niente. Incominciò il primo chiarore, dalle macchie scure dei mugli si alzavano contro il cielo la conifera più alta e la dorsale del monte si stagliava contro le stelle che incominciavano ad impallidire. Uff! allora, in quel preciso momento, il primo verso del canto. Il vecchio gallo era in vetta a un abete: gonfiava il collo e protendeva il corpo verso oriente. Il suo canto si perdeva con le luci dell'alba e con gli umori della terra. Era un incantesimo. A me sembrò un battito di elio, ma durò finché il sole irrompeva glorioso su una gola e sfiorando la nebbia mandò il suo primo raggio sulla vetta dell'abete illuminando il gallo. Le sue sopracciglia erano sembravano in breccia, ramo colato a piombo dal collo e neva il sottocoda. Mandò un ultimo verso e pian piano volò via. Per dove? Non saprei quel mattino, mi pareva l'anima del vecchio che mi raccontava ancora le storie. L'anno scorso, invece, vi fu una giornata piena e felice. Eravamo soli in un bosco aperto a lato, pieni di mirtili e di uva orsina. Spararono agli uccelli e ai forcelli, i cani avevano da dire e tutto era così armonioso da non sembrare vero. Al punto che, nel pomeriggio, quando un capriolo ci passò davanti a pochi metri trotterellando pacifico, nessuno di noi fece l'atto di spianare il fucile e perfino i cani non accennarono a seguirlo. Lui si fermò a guardarci, forse ci parlò, non so, ci diede un saluto. Ritornammo a casa con tre galli. Mia moglie portò dalla cantina due fiaschi di vino da Masso e bevemmo come conveniva. Il solo pranzo lo mangiò la cagna. Ridevo, mi raccontava, e le parole si impastavano in bocca e borbottavo di Esau che aveva venduto un piatto di lentichie (ma un nuovo brilo più forte di quello di Esau) e di tutti gli ottomani dicendo: «Fratelli sentite l'autunno di Vivaldi». Qualcuno, mentre il disco girava, mi levò le scarpe e mi coprì.

Mario Rigoni Stern

Il teatro di prosa

Il «Passatore» aprirà la stagione di Bologna

Bologna, 14 settembre. La seconda stagione del Teatro Stabile di Bologna sarà aperta il 15 ottobre prossimo con la stessa novità di Massimo Dursi: «Stefano Pellicani detto il Passatore». La commedia, che sarà presentata in anteprima al Festival internazionale della prosa a Venezia il 30 settembre, fornirà anche l'occasione per inaugurare le stagioni teatrali di Reggio Emilia e di Modena. Dal 3 ottobre al 22 dicembre sarà data, a Torino, in «scambio» con quello Stabile.

ISTITUTO  
**STUDIUIM**  
PIAZZA STATUTO 2 (angolo via Garibaldi)  
Telefono 40.333 - 43.720 - TORINO

**CORSI DIURNI PRESERALI SERALI**

ISTITUTO TECNICO per RAGIONIERI  
Idoneità alle classi 2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup>, 5<sup>a</sup> e Abilitazione

ISTITUTO TECNICO per GEOMETRI  
Idoneità alle classi 2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup>, 5<sup>a</sup> e Abilitazione

ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE  
Idoneità alle classi 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup>

**SCUOLA MEDIA**  
Idoneità alle classi 2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup> e Licenza

**SCUOLA di AVVIAMENTO**  
Idoneità alle classi 2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup> e Licenza

**SCUOLA TECNICA COMMERCIALE (computista)**  
Idoneità alla classe 2<sup>a</sup> e Licenza

Disponibilità di convitto e semi-convitto

La Direzione dà presso e compendiosi informazioni senza alcun impegno da parte degli interessati.

Corsi di avviamento agli impieghi:  
DATTILOGRAFIA - STENOGRAFIA - MACCHINE  
CALCOLATRICI - CONTABILITÀ - MESSAGGERIA  
SEGRETERIE DI UFFICIO

### L'«Euridice» di Jacopo Peri Melodramma del Seicento

Jacopo Peri, «Euridice». Solisti, Coro polifonico di Milano e complesso strumentale diretti da Angelo Ephrikian. Serie Arcothon n. 1 della Armonia. ATES 3008/9. Due dischi mono, 30 cm, con custodia. L. 1800 più tasse.

La «Camerata Fiorentina» nata alla fine del '500 intorno alla corte medicea raccoglieva artisti decisi a rinnovare i canoni estetici vigenti fino allora. Tra loro c'era anche Jacopo Peri, cantante e compositore, al quale si deve la nascita del melodramma. La sua «Euridice» fu rappresentata per la prima volta il 6 ottobre 1600, per celebrare la nozze di Maria de' Medici con Enrico IV di Francia. Lo stesso Peri vi sostenne la parte di Orfeo.

L'importanza di «Euridice» sta appunto nel fatto di aver consolidato la stile nuovo: il «recitar cantando», la parola del libretto non è più soltanto parola, bensì si trasforma in binomio parola-musica. A noi che ascoltiamo oggi questa deliziosa opera nulla sembra strano, tanto siamo ormai abituati all'opera lirica. Eppure fu proprio questo il passo rivoluzionario che doveva portare dal madrigale al melodramma moderno.

La fatica di Angelo Ephrikian è particolarmente lodabile poiché egli si è basato sull'edizione stampata da Giorgio Martens in Firenze nel 1890, edizione accurata quindi di molti elementi esplicativi che egli ha dovuto raccogliere e commentare attraverso il materiale storico esistente. Ma non è nata comunque un'edizione discografica molto preziosa (anche per la gran cura con cui i due dischi sono stati incisi e presentati) e senza esitare a rispedirli lo spirito originale.

Riccardo Landau



## Primo giorno di campionato: sorprese o conferme?

***Soltanto Miranda in evidenza fra i siciliani***  
**L'Atalanta con facilità**  
**supera il Catania per 3-0**

ramente contrastato dall'

**po a Bergamo** (Telefo  
per Vassori, buttatosi van  
mente in tuffo. I 3 al 12.  
Quattro minuti dopo Ma  
strelli, sfruttando una inde  
cazione di Corti, segnava an  
da. Sal 2 a 0 | bergamas  
rallentavano il ritmo, ed  
gran lavoro del cetanesi m  
porava a risultati appez  
sibili. La difesa rossoblu  
mostrava più rude che abile  
ed all'attacco naufragava  
ben presto i vari Donova.  
cospicuo, schiacciato, lento ed in

La ripresa non mutava il quadro. Sempre gli ospiti all'Alfresco, ma sempre fragili e inconsistenti le loro azioni. Quel che tiro da lontano di Miraflores obbligava Pizzaballa a buoni interventi, ma nonostante gran correre di tutti regnava in campo catanese un disastroso lattico impressionante. Così, appena i padroni di casa muovevano al contrattacco in nuove situazioni scabrose e

Vassallo: al 25' il portiere  
cilianò doveva deviare in  
angolo. Il tiro preciso di M  
al 25' Calvanese colpiva la  
se del montante destro  
porta catanese. Il poco de  
Domenghini, lanciato da C  
vanese, segnava il terzo go  
con un tiro diagonale che  
volava nettamente Vassallo

(28'). Sul 3 a 0 la partita  
spiegava senz'altro di inter-  
santa, ad eccezione di un lie-  
ve incidente a Colombo, colpe-  
vole involontariamente del suo p-

Hanno assistito alla gara i giocatori dell'Inter e quelli di Torino, oltre al commissario tecnico per la squadra nazionale, Edmondo Fabbri. Nell'inter a San Siro domani con la (Modena) giocherà Cor Herrera era raggiante nel dare la notizia. Corso dovrebbe funzionare da elemento d'ordine nell'attacco dei campioni d'Italia. Siamo entrati veramente nel clima del nuovo campionato.

**Giulio Accatino**

Atalanta: Pizzaballa; Pasti, Nodari; Nielsen, Gardi  
Colombo: Domenghini, Mil  
Calvanesa, Mareghetti, M  
strelli.  
Catania: Vavassori; Alber  
Bicchieri; De Dominicis, C  
ti, Magi; Danova, Cinesin  
Miranda, Turra, Filippazzo.  
Arbitro: Varazzani, di P  
ma.

## el Torino

## Notizie in breve

■ Felix Dennerlein ha battuto ieri a Blackpool, nel corso dell'assegnale di nupto, un brillante secondo posto nelle 300 yards: la competizione si è conclusa con la vittoria dell'inglese, che per merito di una buona Stela Mitchell, vincitrice della gara delle 230 yards. Felix, ha battuto un altro card mondiale.

■ Nell'assemblea di atletica a ieri a Torino, il C. S. I. ha battuto lo Stade Leusanne.

40 a 47: risultati di rilievo hanno ottenuto Lieveva (nel giavellotto) (78,40), Grossi (83,75 nel disco) Scaglia (4,31 nell'asta).

★ Nelle acque scintillanti del lago di Lugano si disputa oggi il tradizionale incontro di canottaggio Piemon-Lombardia: saranno presenti i campioni del C. S. Fiat, dell'Empi della Cagema, dell'Armida



## Inaugurato il Salone di Vigevano

Triplata in dieci anni  
la produzione delle scarpe

Occupi il 4° posto nell'economia italiana - Quest'anno le calzature fabbricate saranno 92 milioni di paia - La nuova linea femminile: tacchi più bassi

(Dal nostro inviato speciale)

Vigevano, 14 settembre. Nell'economia italiana le calzature occupano il quarto posto tra tutte le merci esportate. Sono precedute dall'industria meccanica, dalla frutta fresca e dalle stoffe di lana. Nel 1962 abbiamo esportato 90 milioni di paia di scarpe per un valore di 78 miliardi. E' uno dei pochi settori validi della nostra bilancia commerciale con l'estero. Altri 14 miliardi rendono prodotti come parti staccate, scarpe di tela e gomma, e infine macchinari per la lavorazione delle calzature.

Nel 1961 erano state esportate 83 milioni di paia, per un importo di 69 miliardi. Nel primo mese del '62 abbiamo esportato 24 milioni di paia con un fatturato di 49 miliardi. Nello stesso periodo di quest'anno, le scarpe esportate furono 27 milioni e mezzo di paia con un introito di 47 miliardi e mezzo. Si può prevedere, andando di questo passo, che nel '64 supereremo i 100 milioni di paia, da cui si ricaveranno più di 85 miliardi di lire.

Questi dati, insieme con altri, sono stati annunciati durante il sottosegretario all'Industria, con Michelini del settore calzature, ha inaugurato a Vigevano — alla presenza delle massime autorità cittadine — la Settimana della calzatura e del cuoio e il 27° Salone internazionale, le due manifestazioni abbinata con cui la città celebra la più nobile e preziosa delle sue attività produttive.

L'Italia, ha precisato l'on. Michelini, che nel 1960 occupava l'ultimo posto tra i Paesi esportatori di calzature nell'Europa occidentale, è ora passata al primo posto, e come si è visto il ritmo delle esportazioni è in sensibile e costante aumento. Al ricavo delle scarpe esportate oltre frontiera si devono aggiungere circa 10 milioni di lire, l'importo degli acquisti fatti direttamente dai turisti stranieri che trascorrono le vacanze in Italia.

In dieci anni abbiamo triplicato la produzione calzaturiera, e nello stesso tempo ne abbiamo migliorato notevolmente la qualità, sia nella parte tecnica che in quella estetica. L'Italia della moda è anche la fabbrica delle scarpe, e la moda è anche la moda delle calzature. La calzatura italiana è in grado di competere con la migliore di qualsiasi Paese. E' in grado di competere con la migliore di qualsiasi Paese.

Sessantatremila aziende, fra grandi e piccole, a moltissime delle quali è caratteristico artigianato, operano in Italia nel settore calzaturiero. Vi sono addetti 145 mila dipendenti. La produzione, che nel 1960 era di 80 milioni di paia, nel '62 è stata di 88 milioni di paia. Quest'anno si stima sui 92 milioni, che probabilmente saranno 96 nel '64.

Il prezzo medio per paio si è abbassato, con l'andare della produzione. Dalle 1777 lire il paio del '62 si è sceso alle 1726 lire del '63 e si è scesi alle 1726 lire del '64. Il prezzo medio per paio si è abbassato, con l'andare della produzione. Dalle 1777 lire il paio del '62 si è sceso alle 1726 lire del '63 e si è scesi alle 1726 lire del '64.

Nel panorama calzaturiero nazionale Vigevano occupa un posto di primissimo piano. Duecentosessanta aziende fra medie e piccole lavorano fra le sue mura, con 38 mila operai e 700 artigiani; producono calzature di ogni genere, da quelle da uomo a quelle da donna, da quelle da bambino a quelle da donna. La calzatura italiana è in grado di competere con la migliore di qualsiasi Paese.

Il settore calzaturiero è in grado di competere con la migliore di qualsiasi Paese. La calzatura italiana è in grado di competere con la migliore di qualsiasi Paese. La calzatura italiana è in grado di competere con la migliore di qualsiasi Paese.

Giuseppe Faraci

Fatto esplodere un sifone

rinnovando nel porto di Genova

Genova, 14 settembre.

(A. B.) Gli artigiani della Marina hanno fatto esplodere un sifone nel porto di Genova, rinvenendo ieri in porto nel pressi di Ponte Eritrea. L'ordigno conteneva 120 chilogrammi di esplosivo. Il sifone era un residuo dell'ultima guerra, rimasto sotterrato dal 1944.

La squadra degli artigiani, giunta da La Spezia su un drago, ha provveduto a rimuovere anche il secondo sifone rinvenuto ieri a Bogliasco a venti metri dalla riva alla profondità di due metri.

## Ad una settimana dal parto quinquagemo in Venezuela

Altri cinque gemelli nati in America  
La madre (30 anni) ha già cinque figli

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti - I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo - Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato - Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

(Nostro servizio particolare)

New York, 14 settembre.

Una donna di 30 anni ha dato alla luce oggi ad Aberdeen, nel South Dakota, cinque gemelli, quattro femmine ed un maschio. L'eccezionale parto è avvenuto in un'ora e mezzo senza bisogno di interventi chirurgici. La donna era al settimo mese di gravidanza. I neonati stanno bene. Felice ma un po' preoccupato il padre, impiegato presso un commerciante grossista che guadagna modestamente e che ha visto raddoppiare all'improvviso la prole, poiché aveva già cinque figli.

Il parto quinquagemo ad Aberdeen

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

## La giovane mamma dopo il felice evento



La signora Fischer ricoverata all'ospedale di Aberdeen, nel Dakota, dove ha dato alla luce cinque gemelli: un maschio e quattro femmine (Tel. Associated Press)

## Ad una settimana dal parto quinquagemo in Venezuela

Altri cinque gemelli nati in America  
La madre (30 anni) ha già cinque figli

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti - I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo - Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato - Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

(Nostro servizio particolare)

New York, 14 settembre.

Una donna di 30 anni ha dato alla luce oggi ad Aberdeen, nel South Dakota, cinque gemelli, quattro femmine ed un maschio. L'eccezionale parto è avvenuto in un'ora e mezzo senza bisogno di interventi chirurgici. La donna era al settimo mese di gravidanza. I neonati stanno bene. Felice ma un po' preoccupato il padre, impiegato presso un commerciante grossista che guadagna modestamente e che ha visto raddoppiare all'improvviso la prole, poiché aveva già cinque figli.

Il parto quinquagemo ad Aberdeen

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

(Nostro servizio particolare)

New York, 14 settembre.

Una donna di 30 anni ha dato alla luce oggi ad Aberdeen, nel South Dakota, cinque gemelli, quattro femmine ed un maschio. L'eccezionale parto è avvenuto in un'ora e mezzo senza bisogno di interventi chirurgici. La donna era al settimo mese di gravidanza. I neonati stanno bene. Felice ma un po' preoccupato il padre, impiegato presso un commerciante grossista che guadagna modestamente e che ha visto raddoppiare all'improvviso la prole, poiché aveva già cinque figli.

Il parto quinquagemo ad Aberdeen

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

(Nostro servizio particolare)

New York, 14 settembre.

Una donna di 30 anni ha dato alla luce oggi ad Aberdeen, nel South Dakota, cinque gemelli, quattro femmine ed un maschio. L'eccezionale parto è avvenuto in un'ora e mezzo senza bisogno di interventi chirurgici. La donna era al settimo mese di gravidanza. I neonati stanno bene. Felice ma un po' preoccupato il padre, impiegato presso un commerciante grossista che guadagna modestamente e che ha visto raddoppiare all'improvviso la prole, poiché aveva già cinque figli.

Il parto quinquagemo ad Aberdeen

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

L'eccezionale evento ad Aberdeen, negli Stati Uniti

I bimbi (quattro femmine ed un maschio) son venuti alla luce con due mesi di anticipo

Stanno bene - Il padre è un modesto impiegato

Offerte di aiuti da tutto il paese; un telegramma del presidente Kennedy

## RET-EL-KER®

.... stira per voi!





È l'orologio che "vive", la vostra vita e traduce in energia i vostri abituali movimenti. WYLER VETTA Automatic è l'orologio che denota il vostro gusto per le cose belle e rivela la vostra personalità. WYLER VETTA Automatic datario è l'orologio che vi dà anche la possibilità di sapere sempre la data esatta, è il compagno fedele di ogni persona attiva che ha bisogno di regolare con esattezza il proprio tempo. WYLER VETTA è una scelta sicura perché WYLER VETTA è l'orologio del nostro tempo è la realizzazione di una delle migliori e più moderne Fabbriche Svizzere per orologi.



**AGENZIA**  
CASE ALLOGGI  
TERRENI NEGOZI  
**DI SALVATORE**  
Corso Unione Sovietica 14  
Tel. 551994 - TORINO

**AGENZIA**  
CASE ALLOGGI  
TERRENI NEGOZI  
**DI SALVATORE**  
Corso Unione Sovietica 14  
Tel. 551994 - TORINO

[illegible][illegible]



























**PRIMA DI ACQUISTARE  
UNA LAVATRICE  
CONTROLLATE**

**PREZZO  
CAPACITA'  
QUALITA'**

**NUOVO PREZZO ECCEZIONALE**

**£. 119.800**

**LAVA BENE**

**5 KG. DI BIANCHERIA**

**GARANTITA**

**3 VOLTE \***

**CASTOR**



***Queenmatic***

**LA LAVATRICE COMPLETAMENTE AUTOMATICA CHE NON VIBRA PERCHÉ STABILIZZATA!**

**ALTRI MODELLI  
CASTOR**

**EXTRAMATIC**

Nove programmi automatici per il Vostro bucato. Inoltre, per lavare i capi di biancheria delicata e lana, basta premere il "pulsante magico". Dispositivo speciale per l'immissione automatica del detersivo.

**UNIDRY AUTOMAT**

Consente tutte le prestazioni delle automatiche, più una: dopo la centrifugazione, una corrente di aria calda asciuga completamente la biancheria.

**SUPERDRY AUTOMAT**

La lavatrice che fa tutto da sola e, in più, asciuga 5 Kg. di biancheria completamente a secco perché... ha il sole in un pulsante. È dotata di un programma speciale per lavare la biancheria delicata e la lana e di un dispositivo per l'immissione automatica del detersivo.

**\* GARANTITA**

dal marchio Castor, l'industria che produce solo ed esclusivamente lavatrici e vanta quindi un'alta specializzazione e una lunga esperienza in questo campo.



**\* GARANTITA**

dall'Istituto Italiano per il Marchio di Qualità che, dopo averne controllata la produzione, ha concesso alla Castor l'uso del suo marchio, a garanzia degli acquirenti.



**\* GARANTITA**

dal riconoscimento per l'alta qualità della sua produzione con la concessione del Premio Nazionale MERCURIO D'ORO 1963 conferito ai benemeriti dello sviluppo produttivo.





## PALMOLIVE S.p.A.

### ricerca VENDITORE

#### CONFEZIONI USO INDUSTRIALE PER LE ZONE DI CUNEO E PROVINCIA DI TORINO

Si offre: guadagno minimo garantito superiore all'indice contrattuale, rimborso spese, ferie annuali in misura superiore alla spettabile contrattuale, facilitazioni nell'eventuale acquisto di automobile con rimborso premio assicurazione e spese d'uso, provvidenza di legge aziendale.

Il candidato deve essere: elemento dinamico della spiccata personalità, dotato di iniziativa, capace di instaurare e mantenere le migliori relazioni, 21-35enne domiciliato in provincia di Cuneo o Torino, fornito di diploma di Scuola media superiore o preferibilmente di perito chimico industriale, con patente auto, che abbia assolto o sia dispensato dagli obblighi militari al leva.

L'elemento assunto, dopo adeguato tirocinio, svolgerà un lavoro interessante, impegnativo, di soddisfazione e di notevole autonomia in un dipartimento in pieno sviluppo.

Indirizzo domanda precisando: dati anagrafici, eventuali precedenti occupazioni, attuale retribuzione, disponibilità a allegare fotografia alla: Palmolive S.p.A. - Servizio del Personale (VENDI) - Milano - C.F. 8795.

## IMPORTANTE INDUSTRIA MECCANICA DI PRECISIONE

ricerca:  
**AFFILATORI SPECIALIZZATI**

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6111 - TORINO

## DIRIGENTE AMMINISTRATIVO

44enne laureato legge vasta esperienza sindacale e tributaria ESAMINEREBBE PROPOSTE importanti incarichi presso Azienda ed Enti operanti in zona fra GRUGLIASCO e SUSA.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6257 - TORINO.

## MICROTECNICA

Via Madonna Cristina, 147 - TORINO

### ASSUME

#### OPERAI SPECIALIZZATI E QUALIFICATI

- FRESATORI
- AGGIUSTATORI
- OROLOGIAI
- COLLAUDATORI ELETTRONICI
- DONNE per addibire a lavori fini al banco con età 22-30 anni, vista ottima
- MAGAZZINIERE per Reparto di montaggio.

ricerca inoltre  
ESPERTI DISEGNATORI ATTREZZISTI E PROGETTISTI.

## SOCIETÀ ITALO-AMERICANA

di laminati plastici è interessata all'assunzione di personale per formazioni nuovi quadri, fra cui:

1. - Direttori di filiali per grandi centri
2. - Ispettori commerciali per grandi aree
3. - Produttori di filiali o di grande area

Sarà data esauriente evasione ad ogni domanda indirizzata a:

Studio Dott. M. CARMAGNOLA - Via Colla, 18 - TORINO

## Importante Industria Metallomeccanica nel Cuneese

cerca:

**CAPO REPARTO**  
di fonderia ghisa con esperienza organizzativa e di formatura meccanizzata.

**CAPO REPARTO**  
di meccanica per produzione macchine varie in serie.

Inviare domande specificando esperienze, età, pretese a redazione indirizzando a:

PUBBLICITA' STAMPA 473 - TORINO.

## DIRIGENTE AMMINISTRATIVO

LAUREATO ECONOMIA COMMERCIALE Università Torino, trentenne, plurennale esperienza amministrativa e contabile, esaminerebbe proposte di adeguata sistemazione.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6230 - TORINO.

## VICE DIRETTORE GENERALE E CONTROLLER

Industria Importanza Internazionale quarantacinquenne esperto pianificazione sviluppo azienda e programmazione e controllo gestione esamina proposte di aziende e gruppi preferibilmente operanti con pesanti problemi di sviluppo e di concorrenza.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6055 - TORINO

## IL LABORATORIO PRODOTTI BIOLOGICI BRAGLIA

CINISELLO BALSAMO (MILANO) - VIA DEI LAVORATORI

CERCA giovane farmacologo con esperienza industriale per Reparto farmaco-biologico ricerca e controllo. Inviare curriculum.

# RICERCHE E OFFERTE DI PERSONALE QUALIFICATO

## M. A. C. I.

Manifatture Associate Calzature Italiane

PIRELLA & C. S.p.A. - Vigevano

### CERCA

**VENDITORE CALZATURE PER PIEMONTE E LIGURIA**

Richiedesi: età non superiore ad anni 30, titolo di studio scuola media superiore, comunicativa, possesso automobile.

Si offre: possibilità di carriera, inquadramento analogico fra gli impiegati industria, incentivi e rimborso spese.

## Società importanza nazionale

CERCA OPERATORI E PERFORATRICI

MACCHINE I.B.M.

disposti risiedere Asti.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6111 - TORINO

## AZIENDA INDUSTRIALE MILANESE

ASSUME GIOVANI MILITESENTI

In possesso di patente A per distribuzione gomma minerale al mercato di Torino. Si offre retribuzione mensile L. 85.000 per quattordici mensilità e qualifica di intermedia di 2° categoria.

Si pregano gli interessati di rivolgersi direttamente al deposito FRISA - Via S. Maria Massarella, 36 - TORINO.

## SOCIETÀ ITALO-AMERICANA

produttrice vernici speciali per industrie

CERCA abili venditori

introdotti nel settore specifico.

RECHIEDESI: adeguata preparazione scientifica (per titolo di studio o per pratica) effettiva capacità di vendita, massima referenza.

OFFRESI: rimborso spese mensili ed elevate provvigioni.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6111 - TORINO.

## INDUSTRIA ELETTROMECCANICA

per laboratorio prototipi

CERCA FRESATORE DEKELISTA massimo trentenne.

Offerta categoria intermedia, paga massima.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 5170 - TORINO

## INDUSTRIA PITTURE VERNICI

ASSUMEREBBE

tecnico provetto lunga esperienza.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6334 - TORINO

## STABILIMENTO IMPORTANZA INTERNAZIONALE

immediata vicinanza Torino

cerca:

Giovani diplomati e diplomandi

**RAGIONIERI - GEOMETRI**

**MATURITÀ SCIENTIFICA**

per avviarli alla carriera tecnico-amministrativa.

Indicare età, titolo di studio, eventuali posti occupati, referenze e pretese. Si assicura massima riservatezza e retribuzione adeguata.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 4372 - TORINO

## IMPORTANTE INDUSTRIA ASSUME:

- 1. INGEGNERE CHIMICO ed Idraulico con esperienza trattamento acque.
- 2. PERITO ELETTROTECNICO ed elettrotecnico con esperienza schemi elettrici ed automazioni.

Scrivere a: CASSELLA POSTALE 6 - ALESSANDRIA

## PRIMARIA INDUSTRIA INGLESE CARRELLI ELEVATORI

CERCA AGENTE PER PIEMONTE

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 108 - MILANO

## OSPEDALI RIUNITI DI CAGLIARI

(1° categoria)

Concorso pubblico per titoli ed esami al posto di segretario generale (ex grado V).

Stipendio iniziale L. 2 milioni 300.000 suscettibile di aumenti illimitati misura L. 50 per cento, tredicesima mensilità, eventuali quote aggiunte di famiglia ed altre indennità varie. Anche mantenuto, per un importo complessivo mensile di lire 112.640.

Prodotti assenti sono soggetti trattamento di legge. Requisiti: oltre quelli prescritti per accedere al pubblico ufficio, essere in possesso della laurea in giurisprudenza ed equipollente; essere funzionario di ruolo in servizio presso pubbliche amministrazioni di pari grado o di uno o due gradi inferiori purché quest'ultimo abbiano rispettivamente 3 e 5 anni di anzianità di grado. Nessun limite di età.

Scadenza ore 12 del 6 ottobre 1963.

Per chiarimenti rivolgersi alla Segreteria Generale degli Ospedali Riuniti di Cagliari.

TELEFONARE a: Dott. Michelini 655.555 - TORINO oppure

SCRIVERE: PUBBLICITA' STAMPA 5182 - TORINO

## PIALLATORI FRESATORI

conoscenza disegno

CERCA

per fresapialla G.S.P.

V. Cristalliera 21, Torino

Tel. 733.555 - 732.731

## DOMOWATT S.p.A.

ricerca per Uffici Leoni:

SEGRETERIA RAGIONIERE millantenne per pratiche estere, conoscenza inglese.

SECRETARY for company's accounting knowledge of English essential.

Inviare curriculum e precisi dati presso:

DOMOWATT S.p.A. Strada Volpiana km. 6,800 LEONI (provincia Torino)

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 5182 - TORINO

## PRIMARIA INDUSTRIA CONFEZIONI

in serie per infanzia

Italia centrale CERCA abile competente Modellatore conoscenza moderna sistemi lavorazione catena, disposto trasferirsi a migliorare. Esigono curriculum, referenze ed posti occupati. Massima riservatezza.

Scrivere: Pubblicità Stampa 4368 - TORINO

## Leading American Manufacturer of ANALYTICAL INSTRUMENTS

seek for its Italian Sales Office in Torino:

college graduates with background in analytical spectroscopy for promoting sales in Italy. Fluent English required.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 4109 - TORINO

## PER VENDITA MACCHINE UTENSILI

si cerca da PRIMARIA AZIENDA

**LAUREATO O DIPLOMATO RAMO MECCANICO**

con attitudine o esperienza in trattative commerciali, dinamico e con buone doti organizzative, preferibilmente conoscenza inglese.

Buon trattamento economico e possibilità di carriera. Inviare curriculum a: «Pubblicista», Casella 121, Bergamo.

MAXIMA RISERVATEZZA

## IMPORTANTE SOCIETÀ COMMERCIALE

representante nazionali ed regionali macchine

francesi inglesi ed nazionali CERCA MONITORE MACCHINE o affini da addibire ad attività tecniche ed commerciali.

Scrivere: Pubblicità Stampa 4977 - TORINO

## La FAEMA S.p.A.

La più importante industria di macchine per caffè ed attrezzature per bar, produttrice della famosa E/61, premiata con il Mercurio d'Oro, Oscar del Commercio, per le proprie Filiali di

TORINO - ALESSANDRIA - ASTI

CUNEO - NOVARA - VERCELLI - AOSTA

cerca

CAPZONA preferibilmente laureati o diplomati, esperti moderna organizzazione di vendita, esperienza conduzione venditori.

VENDITORI età 22-30 anni, militesenti, dotati esperienza, istruzione media, presenza, patente auto.

Si offrono: stipendi ed incentivi sulle vendite, diarie, automobile, possibilità di carriera.

Sulla domanda citare il riferimento «Piemonte».

Precisare requisiti, curriculum e sede di lavoro preferita a: FAEMA S.p.A. - UFFICIO SELEZIONE Casella Postale 3759 - MILANO

Larga M. Spumati S. tel. 696-477

## COMUNE DI GRUGLIASCO

PROVINCIA DI TORINO

### BANDI DI CONCORSO

Sono aperti i concorsi pubblici per titoli ed esami per i sottostanti posti di ruolo alla dipendenza del Comune:

1 posto di «Vice Segretario Comunale» Stipendio iniziale L. 1.170.000

1 posto di «Capo Ripartizione Servizi Tecnici» Stipendio iniziale L. 1.170.000

1 posto di «Capo Ripartizione Servizi Demografici» Stipendio iniziale L. 1.130.000

1 posto di «Capo Ripartizione Servizi Contabili» Stipendio iniziale L. 1.130.000

2 posti di «Ragionieri» Stipendio iniziale L. 1.090.000

2 posti di «Applicato di 3° classe» Stipendio iniziale L. 950.000

14 posti di «Applicato di 3° classe» Stipendio iniziale L. 840.000

1 posto di «Comandante Vigili Urbani» Stipendio iniziale L. 1.050.000

8 posti di «Vigile Urbano» Stipendio iniziale L. 840.000

2 posti di «Agente Imposte di Consumo» Stipendio iniziale L. 950.000

1 posto di «Applicato addetto all'Ufficio Imposte di Consumo» Stipendio iniziale L. 840.000

per tutti, aumenti periodici biennali del 3,50% in recesso illimitato, aggiunte di famiglia ed in caso di decesso, tredicesima mensilità, indennità integrativa speciale, assegno temporaneo di cui alla Legge 28-1-1955, n. 20.

Scadenza presentazione domande: 10 novembre 1963.

Chiedere avvisi e chiarimenti alla Segreteria Comunale. Il Sindaco: MAURO SCALMATO

## INDUSTRIA CONSERVIERA ALIMENTARI

cerca

per suo modernissimo stabilimento in corso di ultimazione nel nord Sardegna:

- PERITO ELETTROMECCANICO per manutenzione impianti e macchinari.
- CAPO LAVORAZIONE veramente esperto specifico settore e conduzione personale.
- SEGRETARIO per servizi amministrativi e del personale nello stabilimento.

Gli elementi veramente validi avranno possibilità di progressione. Assicurata massima riservatezza.

Invia curriculum dettagliato e pretese a: I.C.O.A. Istituto Comunità Organizzazione Aziendale Corso Vittorio Emanuele, 38 - MILANO.

## Importante Industria meccanica DI PRECISIONE

ricerca: PERITI INDUSTRIALI

ANALISTI TEMPI E METODI

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6307 - TORINO

## SOCIETÀ CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

per l'Italia nuovo prodotto americano che ripara e gonfia senza cambiare gomma-auto CERCA RAPPRESENTANTE per zona libera

Scrivere referenziando: 8021 S.p.A., Bolchini 5/3, BOLOGNA

## Industria Tessile Importanza Internazionale

cerca DIRETTORE COMMERCIALE

laureato, età 40-45 anni, esperienza acquisita in aziende del settore, grande capacità organizzativa e ottima conoscenza della clientela grossista o concessionaria nazionale.

Invia curriculum, manoscritto, referenze e pretese a: PUBBLICITA' STAMPA 7435 - TORINO.

## DIRIGENTE COMMERCIALE

35enne massimo energico decennale esperienza vendita grande clientela importante, grandi capacità organizzative, è INTERESSATO CONSIDERARE PROPOSTE per adeguata posizione.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 2069 - TORINO.

## DIRIGENTE COMMERCIALE AMMINISTRATIVO

laureato Economia, Commercio, cinquantenne, esperienza ventennale, grandi capacità organizzative, è INTERESSATO CONSIDERARE PROPOSTE per adeguata posizione.

Scrivere: PUBBLICITA' LASTOND, 59 - SAVONA

## ORGANIZZAZIONE NAZIONALE

regista macchine ufficio già introdotte CERCA VENDITORE per filiali di Torino. Stipendio, rimborso spese, provvigioni.

Invia curriculum, massima riservatezza. Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6111 - TORINO.

## INGEGNERE profonda esperienza

TRATTORI e MACCHINE AGRICOLE

impiegherebbe massimo tecnico-commerciali in assistenza, preferibilmente per zona Piemonte. Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 6055 - TORINO.

## IMPORTANTE FABBRICA DEL NORD

UTENSILERIA MECCANICA CERCA

**CAPO PER REPARTO TEMPERA** specializzato trattamenti termici acciai 3548. Precisare referenze e pretese. PUBBLICITA' STAMPA 60 - TORINO

## GRANDE SOCIETÀ COSTRUZIONI IN ACCIAIO IN MILANO

ricerca

offrendo buone prospettive di carriera

**DIRIGENTE SERVIZIO VENDITE ESTERO**

Si richiede:

- laurea in ingegneria
- spiccata capacità organizzativa
- esperienza tecnico-commerciali nel settore costruzioni in acciaio
- conoscenza lingue (in grado perfetto l'inglese).

Inviare dettagliato curriculum e richieste. Assicurarsi massima riservatezza.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 110 - MILANO

## DIRETTORE SERVIZIO VENDITE

richiesto da Filiale italiana rappresentante fabbrica straniera di pneumatici ed articoli tecnici in gomma.

Scrivere: PUBBLICITA' STAMPA 9472 - TORINO

## Industria Farmaceutica assume analisti laboratoristi

Ributazione adeguata ai requisiti posseduti. Scrivere referenziando a: PUBBLICITA' STAMPA 6313 - TORINO



## consulenza direzionale

La nostra Divisione Sviluppo Quadri cerca:

### DIRIGENTE AMMINISTRATIVO

alle dipendenze di un'importante holding finanziaria, per la direzione e il coordinamento degli ispettori amministrativi incaricati del controllo delle società industriali del gruppo.

La posizione è offerta a un dirigente, di età 35-45 anni, laureato preferibilmente in scienze economiche, con grande esperienza di economia aziendale e competenza nel campo tecnologico generale.

Il candidato deve avere una buona conoscenza della contabilità generale ed industriale, dei costi standard, dei problemi dei capitali e dei premi, dei problemi fiscali ed infine di quelli relativi alla formazione del bilancio.

La prospettiva può essere internazionale per chi abbia acquisito un'esperienza di direzione amministrativa in importanti complessi industriali.

La posizione offre una missione di primo piano e un lavoro ad alto livello e ad ampio respiro. Saranno tenute in considerazione solo le candidature in possesso dei requisiti specificati.

Nessuna informazione sarà trasmessa senza il consenso del candidato. Inviare curriculum vitae citando il riferimento a: P. A. MANAGEMENT CONSULTANTS S.p.A. - Galleria Passarella 2 - MILANO

Amsterdam Bruxelles Copenhagen Francoforte Lisbona Londra Madrid New York Oslo Parigi Stoccolma Vienna Zurigo







